



Ngân hàng TNHH Một Thành Viên CIMB Việt Nam (CIMB)

CIMB Bank (Vietnam) Limited (CIMB)

YÊU CẦU KIÊM HỢP ĐỒNG MỞ VÀ SỬ DỤNG TÀI KHOẢN THANH TOÁN

(Áp dụng đối với Khách hàng sử dụng Nền tảng ZaloPay)

REQUEST CUM CONTRACT ON OPENING AND USING SPEND ACCOUNT

(For Customers onboard on ZaloPay Platform)

Số hợp đồng / Contract Number:

Ngày (Ngày/Tháng/Năm) / Date (DD/MM/YYYY):

A. THÔNG TIN CHỦ TÀI KHOẢN/ ACCOUNT HOLDER'S DETAILS

Họ và Tên/ Full Name

Danh xưng/ Title

Ngày sinh (Ngày/tháng/năm)/ Date of Birth (DD/MM/YYYY)

Nơi sinh/ Place of birth Việt Nam

Quốc tịch/ Nationality

Số CMND/ Căn cước công dân / IC Number

Ngày cấp/ Date of issuance

Nơi cấp/ Place of issuance

Tình trạng cư trú/ Residence

Địa chỉ thường trú/ Permanent Address

Địa chỉ hiện tại/ Current Address

Nghề nghiệp/ Occupation

Chức vụ/ Position

Ngành nghề kinh doanh/ Type of Business

Nơi công tác/ Employer name

Mã số thuế cá nhân/ Personal Tax Number

Thư điện tử/ Email

Điện thoại di động/ Mobile Number

Anh (Chị) có phải là thường trú nhân/công dân tại Hoa Kỳ hoặc đang sở hữu Thẻ Thường Trú Hoa Kỳ (Thẻ xanh) không?/ Are you a U.S. Resident/Citizen or holding a U.S Permanent Resident Card (Green Card)? Không/ No

Anh (Chị) có quốc tịch khác Việt Nam không?/ Do you have dual nationality? Không/ No

Anh (Chị) có phải là người nhận ủy thác của tổ chức Ủy thác nước ngoài không?/ Are you a trustee of a foreign trust? Không/ No

B. THÔNG TIN TÀI KHOẢN ĐĂNG KÝ/ REGISTERED PRODUCT DETAILS

- Đăng ký mở Tài khoản thanh toán cá nhân và đồng ý thực hiện liên kết Tài khoản thanh toán mới với ví điện tử ZaloPay hiện hữu (nếu có)
Register for opening single spend account and agree to link the new spend account with my current ZaloPay e-wallet (if any).

Loại tài khoản/ Account Type

Số tài khoản/ Account Number (*)

Ngày hiệu lực/ Effective date (*)

Loại tiền tệ/ Currency

Nguồn Tiền/ Source of Funds

Mục đích mở tài khoản/ Purpose of Account opening: Chi tiêu/Tiết kiệm/ Spending/Saving

(*) Được thông báo đến khách hàng qua Nền tảng ZaloPay hoặc thư điện tử hoặc số điện thoại đăng ký của khách hàng/ To be informed via ZaloPay Platform or your registered email address or your phone number

C. XÁC NHẬN CỦA KHÁCH HÀNG/ CUSTOMER'S CONFIRMATION

1. Tôi xác nhận và hoàn toàn chịu trách nhiệm về các thông tin kê khai tại Yêu cầu kiêm Hợp đồng mở và sử dụng Tài Khoản Thanh Toán ("Yêu cầu kiêm Hợp đồng") này là chính xác, trung thực, đầy đủ và theo đây cho phép CIMB xác thực thông tin này từ bất kỳ nguồn nào do CIMB quyết định. Tôi cam kết sẽ thông báo ngay cho CIMB nếu có bất kỳ thay đổi nào về

thông tin được kê khai trong Yêu cầu kiêm Hợp đồng này./ I confirm and take full responsibilities on the information given in this Request cum Contract on opening and using spend account ("Request cum Contract") is correct, honest, complete, and hereby authorise CIMB to verify such information from any source that CIMB may choose. I commit to inform immediately CIMB of any changes to the information in this Request cum Contract.

2. Tôi đã đọc, hiểu rõ, đồng ý và cam kết tuân thủ Bản Điều Khoản và Điều Kiện Chung, Biểu Phí và Chính sách bảo mật (bao gồm nhưng không giới hạn Thông Báo Về Xử Lý Dữ Liệu Cá Nhân) của CIMB (như được sửa đổi, bổ sung tùy từng thời điểm). Tôi hiểu và đồng ý rằng Bản Điều Khoản và Điều Kiện Chung và Biểu Phí cùng với Yêu cầu kiêm Hợp đồng này và thông báo của CIMB về số hiệu và ngày hiệu lực của Tài khoản thanh toán sẽ cấu thành một Hợp đồng mở và sử dụng Tài khoản thanh toán hoàn chỉnh ràng buộc về mặt pháp lý và điều chỉnh quan hệ tài khoản của tôi với CIMB./ I have read, understood, agreed and commit to comply with the General Terms and Conditions, the Bank Tariff and Privacy Policy (including but not limited to the Privacy Notice) of CIMB (which may be added and amended from time to time). I understand and agree that the General Terms and Conditions and the Bank Tariff together with this Request cum Contract and CIMB notification on number and effective date of spend account, shall form a complete Contract on opening and using spend account with legal binding effect and govern the account relationship between me and CIMB.
3. Tôi đồng ý rằng CIMB có quyền cung cấp, chia sẻ các thông tin cá nhân của tôi cho bên thứ ba theo quy định tại Bản Điều Khoản và Điều Kiện Chung/ I agree that CIMB has the rights to provide, share my personal information to third party, in accordance with the General Terms and Conditions.
4. Trong phạm vi luật áp dụng và theo yêu cầu của cơ quan thuế có thẩm quyền, tôi theo đây đồng ý cho phép CIMB: (i) Chia sẻ thông tin của tôi với cơ quan thuế nước sở tại hay nước ngoài khi cần thiết để thực hiện nghĩa vụ thuế của tôi tại nơi đó, (ii) Trực tiếp khấu trừ từ tài khoản của tôi theo đúng pháp luật hiện hành./ Subject to applicable laws and where required by competent authorities, I hereby consent and authorize the pay to: (i) Share my information with domestic and overseas tax authorities where necessary to establish my tax liability in any jurisdiction, (ii) Withhold from my account(s) the amounts as may be required according to applicable laws and regulation.
5. Bằng việc chọn ô đồng ý liên kết Tài Khoản Thanh Toán mới với ví điện tử ZaloPay, tôi đồng ý và cho phép CIMB chia sẻ cho Công ty Cổ phần ZION (ZION), là đối tác cung cấp nền tảng ZaloPay và dịch vụ ví điện tử, thông tin số Tài khoản thanh toán của tôi để ZION thực hiện liên kết Tài khoản thanh toán với ví điện tử của tôi trên nền tảng ZaloPay ngay khi Tài khoản thanh toán được mở thành công. Nền tảng ZaloPay là sản phẩm tập hợp các giải pháp kỹ thuật và nền tảng công nghệ thuộc sở hữu hợp pháp của ZION, bao gồm ứng dụng ZaloPay. / By ticking box to agree to link the spend account with my ZaloPay e-wallet, I agree and authorize CIMB to share to ZION Joint Stock Company (ZION), partner providing ZaloPay Platform and e-wallet Service, my spend account number in order to link my spend account with my ZaloPay e-wallet on ZaloPay Platform when my spend account is successfully opened. ZaloPay Platform is product that brings together technical solutions and technology platforms legally owned by ZION, including ZaloPay application.

Tôi theo đây xác nhận và hiểu rõ vai trò của ZION là đối tác cung cấp nền tảng công nghệ và dịch vụ ví điện tử, không phải là một bên tham gia quan hệ tài khoản giữa tôi và CIMB dưới

bất kỳ hình thức nào/ I hereby confirm and understand ZION's role as a partner providing technology platform and e-wallet service, not a party to the account relationship between me and CIMB in any way.

6. Tôi đồng ý và xác nhận rằng Yêu cầu kèm Hợp đồng này được xác lập và giao kết bằng chữ ký điện tử của tôi thông qua việc tạo lập chữ ký trên nền tảng điện tử và xác thực bằng việc nhập mã bảo mật OTP để khởi tạo thành công chữ ký điện tử theo các điều khoản và điều kiện của CIMB về chữ ký điện tử./ I confirm and agree that this Request cum Contract shall be executed and engaged by my electronic signature and shall take effective from the time that I sign through signing on electronic platform and putting OTP verification for creating successfully the e-signature according to terms and conditions of CIMB on e-signature.
7. Tôi xác nhận và đồng ý rằng tổng hạn mức giá trị giao dịch (ghi Nợ) qua Tài khoản thanh toán của tôi mở tại CIMB bằng phương thức điện tử sẽ không vượt quá 100 triệu đồng/ tháng. Hạn mức trên sẽ không áp dụng sau khi CIMB đã thực hiện việc nhận biết, xác minh thông tin của tôi thông qua phương thức gặp mặt trực tiếp./ I confirm and agree that CIMB shall apply the limit of VND100Milion per month of debit transactions on my spend account(s) opening through online channel. This limit will not be applied upon CIMB has verified and identified me through face to face customer identification.

Bản Điều Khoản và Điều Kiện Chung, Biểu Phí, Chính Sách Bảo Mật (bao gồm nhưng không giới hạn Thông Báo Về Xử Lý Dữ Liệu Cá Nhân) của CIMB được đăng công khai tại website www.cimbbank.com.vn và tại bất kỳ địa điểm giao dịch nào của CIMB hoặc có thể được cung cấp qua Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng 24/7 của CIMB theo số 1900 969696.

The General Terms and Conditions, Bank Tariff, Privacy Policy (including but not limited to Privacy Notice) of CIMB are published at website www.cimbbank.com.vn and at any CIMB transaction location or can be provided through Customer Care Center 24/7 of CIMB at 1900 969696

Tôi xác nhận đã đọc, hiểu rõ và đồng ý với (i) Bản Điều Khoản và Điều Kiện Chung của CIMB và (ii) Thông Báo Về Xử Lý Dữ Liệu Cá Nhân. / I confirm having read, understood and agreed with (i) the General Terms and Conditions of CIMB and (ii) the Privacy Notice.

Họ tên và chữ ký của Khách hàng

Full name and signature of Customer

Ngày (Ngày/Tháng/Năm) / Date (DD/MM/YYYY)